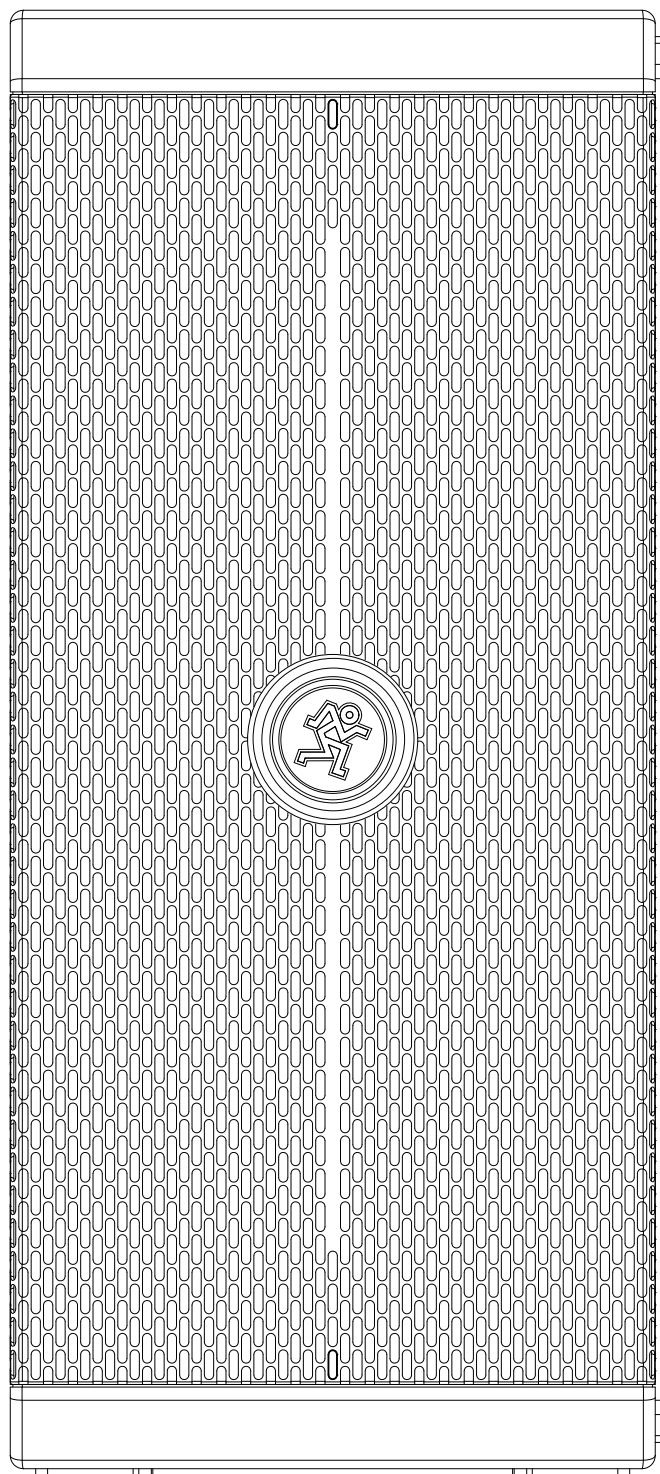




# THUMP SUBGO

BATTERY-POWERED SUBWOOFER

QUICK START GUIDE



[www.mackie.com](http://www.mackie.com)

EN

ES

FR

DE

# Important Safety Instructions – EN

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. The apparatus may also be placed on the ground in wedge position. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no object filled with liquids, such as vases or beer glasses, shall be placed on the apparatus.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
- NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and the receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



**CAUTION:** Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

**CAUTION**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!**

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of significant magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintaining (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING** — The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION** — Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

**WARNING** — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

**CAUTION** — To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.

If the product is subjected to static electrical interference, it is necessary to manually restart the product which is within the design scope of the product.

- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.
  - For pluggable equipment, the socket-outlet shall be easily accessible.
  - The maximum ambient temperature during use of the appliance must not exceed 45° C.
  - This equipment complies with FCC and ISSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.  
*Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement ISSED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.*  
Operation frequency: 2402–2480MHz
  - This apparatus has been designed with Class-I construction and must be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection (the third grounding prong).
  - This apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.
- ATTENTION** — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministères des communications du Canada.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s)]. Operation is subject to the following two conditions:
    - this device may not cause harmful interference, and
    - this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

    - l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
    - l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
  - Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart.

According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here:

| Duration, per day in hours | Sound Level dBA, Slow Response | Typical Example                      |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 8                          | 90                             | Duo in small club                    |
| 6                          | 92                             |                                      |
| 4                          | 95                             | Subway Train                         |
| 3                          | 97                             |                                      |
| 2                          | 100                            | Very loud classical music            |
| 1.5                        | 102                            |                                      |
| 1                          | 105                            | Ty screaming at Troy about deadlines |
| 0.5                        | 110                            |                                      |
| 0.25 or less               | 115                            | Loudest parts at a rock concert      |

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.



**Correct disposal of this product:** This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

# Instrucciones Importantes De Seguridad – ES

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuente de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
10. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
11. Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. También puede colocar este aparato sobre el suelo en posición inclinada. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.
12. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
13. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
14. No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
15. No sobrecargue las salidas de corriente o regletas dado que esto puede dar lugar a un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
16. **NOTA:** Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzca interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de radio o TV (lo cual puede ser determinado fácilmente apagando y encendiendo este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda adicional al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV.

**CAVADO:** Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.



por la FCC para entornos no controlados. Este aparato debe ser instalado y usado a una distancia mínima de 20 cm del emisor/elemento radiante con respecto a su cuerpo.

18. Para equipos enchufables, la toma de corriente deberá ser de fácil acceso.
19. La máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento de este aparato no debe superar los 45° C.
20. Este aparato cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos por la FCC y ISED para entornos no controlados. Este aparato debe ser instalado y usado a una distancia mínima de 20 cm del emisor/elemento radiante con respecto a su cuerpo.

Frecuencia de funcionamiento: 2.402–2.480 MHz

21.  Este aparato ha sido diseñado como una unidad de clase 1 y debe ser conectado a una salida de corriente con toma de tierra de seguridad (el tercer borne o lámina exterior).

22. **CAVADO** — Este aparato no sobrepasa los límites de clase A/clase B (la que corresponda) relativas a emisiones sonoras de radio de aparatos digitales de acuerdo a las normas de interferencia de radio del Departamento de Comunicaciones Canadiense.

23. Se ha verificado que esta unidad de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC, y un emisor (es)/receptor (es) sin necesidad de licencia que cumple con la RSS (es) canadiense Innovation, Science and Economic Development de dispositivos sin necesidad de licencia.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe producir interferencias molestas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

24. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla.

De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera. Para garantizar su audición cuando quede expuesto a niveles de presión sonora potencialmente peligrosos, es recomendable que toda persona expuesta a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora utilice sistemas de protección auditiva mientras el equipo esté en funcionamiento. Con el fin de prevenir un problema de sordera crónico si su exposición sobrepasa los límites establecidos a continuación, lleve siempre tapones o protectores de oído dentro de los canales auditivos u orejeras mientras el equipo esté en funcionamiento:

| Duración, diaria en horas | Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta | Ejemplo típico                                  |
|---------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 8                         | 90                                          | Un dúo cantando                                 |
| 6                         | 92                                          |                                                 |
| 4                         | 95                                          | Subterráneo                                     |
| 3                         | 97                                          |                                                 |
| 2                         | 100                                         | Música clásica muy fuerte                       |
| 1,5                       | 102                                         |                                                 |
| 1                         | 105                                         | Ty gritándole a Troy para saber cuándo acabarán |
| 0,5                       | 110                                         |                                                 |
| 0,25 o menos              | 115                                         | Partes más fuertes de un concierto de rock      |

**CAVADO** — Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

**PRECAUCIÓN** — Para prevenir el riesgo de descarga eléctrica no conecte la fuente de alimentación principal al retirar la rejilla.

**ATENCIÓN** — Existe el riesgo de explosión en caso de una sustitución incorrecta de la pila. Sustituya esta pila únicamente por otra idéntica o de tipo equivalente.

**PRECAUCIÓN** — La pila (pila o bloque de pilas) nunca debe quedar expuesto a niveles de calor excesivos, como por ejemplo expuesto a la luz solar directa, a una llama o similares.

Si este producto queda sujeto a interferencias de electrostática, deberá reiniciar manualmente el producto que esté dentro del rango de alcance de este producto.



**CAVADO**

**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NO ABRIR!**



CAVADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA COBERTURA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES PARA QUE EL USUARIO REALICE MANTENIMIENTO. PARA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DIRÍJASE A PERSONAL CALIFICADO.

 El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto, lo cual puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a una persona.

 El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al electrodoméstico.

17. Cualquier cambio o modificación que no haya sido autorizada de forma expresa por la empresa responsable puede anular la autorización del usuario para seguir usando este aparato. Este aparato cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos



**Forma correcta de eliminar este aparato:** Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

# Instructions Importantes Sur La Sécurité – FR

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source liquide.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune des ventilations de l'appareil. Installez-le en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou tout autre appareil (amplificateur inclus) produisant de la chaleur.
9. Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.
10. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. L'appareil peut également être placé de manière stable sur le sol. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.
12. Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
13. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.
14. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).
15. Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges : ceci constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.
16. **REMARQUE :** Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, il n'y a aucune garantie que les interférences n'apparaîtront jamais dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, essayez d'éviter les interférences en suivant l'une de ces mesures :
  - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  - Éloignez l'appareil du récepteur perturbé.
  - Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
  - Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV.



**MISE EN GARDE :** Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).

17. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser ce matériel. Ce matériel est conforme aux limites de radiation de la FCC comme indiquées pour un environnement non contrôlé. Ce matériel doit être installé et mis en fonctionnement en laissant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et l'utilisateur.
18. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être facilement accessible.
19. La température maximale durant l'utilisation de l'appareil ne doit pas excéder 45° C.
20. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement ISSED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.  
Fréquence de fonctionnement : 2402-2480MHz
21. Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.
22. **ATTENTION** — Cet appareil numérique n'émet pas d'interférences radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A/de Classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur les interférences radioélectriques, édicté par le ministère des communications du Canada.
23. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
  - (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
24. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'ouïe:

| Heures par jour | Niveau sonore en dBA, réponse lente | Exemple type                                |
|-----------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| 8               | 90                                  | Duo dans un piano-bar                       |
| 6               | 92                                  |                                             |
| 4               | 95                                  | Métro                                       |
| 3               | 97                                  |                                             |
| 2               | 100                                 | Musique classique très forte                |
| 1,5             | 102                                 |                                             |
| 1               | 105                                 | Ty hurlant sur Troy                         |
| 0,5             | 110                                 |                                             |
| 0,25 ou moins   | 115                                 | Moments les plus forts d'un concert de Rock |



## MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION! NE PAS OUVRIR!



ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ. ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du produit, et de potentiel suffisant pour constituer un risque sérieux d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence dans le mode d'emploi d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien du produit.

**ATTENTION** — Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.

**ATTENTION** — Pour éviter tout risque de choc électrique, ne connectez pas l'appareil au secteur lorsque la grille est retirée.

**AVERTISSEMENT** — La batterie (batterie ou batteries ou bloc-batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu ou assimilés.

**ATTENTION** — Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie de même type.

Si le matériel est soumis à des interférences dues à l'électricité statique, il est nécessaire de le redémarrer manuellement.



**Mise au rebut appropriée de ce produit:** Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

# Wichtige Sicherheitsanweisungen – DE

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).
9. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen und es nicht geknickt werden kann. Achten Sie speziell auf Netzstecker, Mehrfachsteckdosen und den Kabelanschluss am Gerät.
10. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Halterungen/Zubehörteile.
11. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Winkel oder Tisch. Das Gerät kann auch in Seitenlage auf dem Boden platziert werden. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen/Geräte-Kombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
12. Ziehen Sie bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
13. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.  
Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Objekte ins Gerät gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
14. Setzen Sie das Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen oder Biergläser, auf das Gerät.
15. Netzsteckdosen und Mehrfachstecker dürfen nicht überlastet werden, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen könnte.
16. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für Class B Digitalgeräte, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Rundfunkfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Es gibt allerdings keine Garantien, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio oder TV-Empfang verursacht, was sich durch Aus und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:
  - Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
  - Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
  - Das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen.
  - Einen Fachhändler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe bitten.



17. Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Verlust der Berechtigung zum Betrieb des Geräts führen. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer unkontrollierten Umgebung. Es sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
18. Bei steckbaren Geräten muss die Steckdose leicht zugänglich sein.
19. Die maximale Umgebungstemperatur während der Nutzung des Geräts darf 45° C nicht überschreiten.
20. Dieses Gerät entspricht den FCC und ISED-Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer unkontrollierten Umgebung. Es sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Betriebsfrequenz: 2402–2480MHz
21. Dieses Gerät wurde unter Class-I Konstruktionsbedingungen entwickelt und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzterde (der dritte Erdungsstift) angeschlossen werden.
22. **VORSICHT** — Dieses Gerät überschreitet nicht die Class A/Class B (je nach Anwendbarkeit) Grenzen für Rundfunkgeräusch-Emissionen von Digitalgeräten, wie sie in den Rundfunk-Interferenzvorschriften des Canadian Department of Communications festgelegt wurden.
23. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen Part 15 der FCC Vorschriften, und enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die dem lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und
  - (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen verkraften können, einschließlich Störungen, die möglicherweise den Betrieb auf unerwünschte Weise beeinflussen.
24. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Hörverlust führen. Lärmbedingter Hörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Hörverlust führen. Um sich vor potentiell gefährlichen, hohen Schalldruckpegeln zu schützen, sollten alle Personen, die hohe Schalldruckpegel erzeugenden Geräten ausgesetzt sind, einen Gehörschutz tragen, solange die Geräte betrieben werden. Wenn beim Betreiben der Geräte die hier beschriebenen Lärmpegelgrenzen überschritten werden, müssen Ohrstöpsel oder andere Schutzvorrichtungen im Gehörkanal oder über den Ohren angebracht werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden:

| Dauer pro Tag in Stunden | Schallpegel dBA, langsame Ansprache | Typisches Beispiel                  |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 8                        | 90                                  | Duo in kleinem Club                 |
| 6                        | 92                                  |                                     |
| 4                        | 95                                  | Untergrundbahn                      |
| 3                        | 97                                  |                                     |
| 2                        | 100                                 | Sehr laute klassische Musik         |
| 1,5                      | 102                                 |                                     |
| 1                        | 105                                 | Ty schreit Troy wegen Deadlines an  |
| 0,5                      | 110                                 |                                     |
| 0,25 oder weniger        | 115                                 | Lauteste Phasen eines Rock-Konzerts |

**ACHTUNG** — Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

**VORSICHT** — Um Stromschläge zu verhindern, schließen Sie das Gerät nicht ans Stromnetz an, während das Schutzgitter entfernt ist.

**ACHTUNG** — Die Batterie (Batterien oder Akkus) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

**VORSICHT** — Wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie als Ersatz nur den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp.

Wenn das Produkt statischen elektrischen Interferenzen ausgesetzt ist, muss es manuell neu gestartet werden, was im Rahmen der Designvorgaben des Produkts liegt.

**ACHTUNG**

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT FEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERSEITE (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor Nichtisolierter "gefährlicher Spannung" im Geräteinnern warnen. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

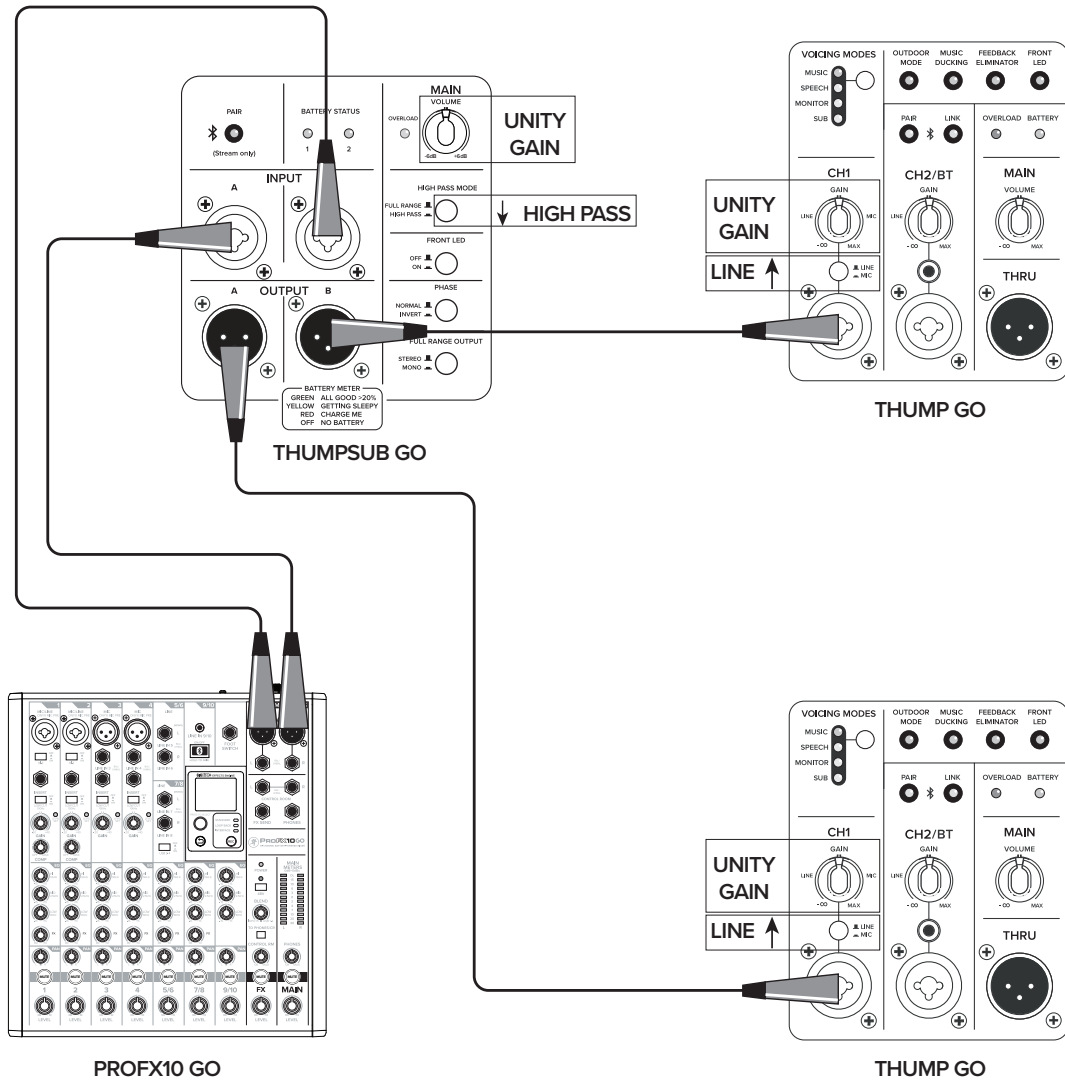
Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.



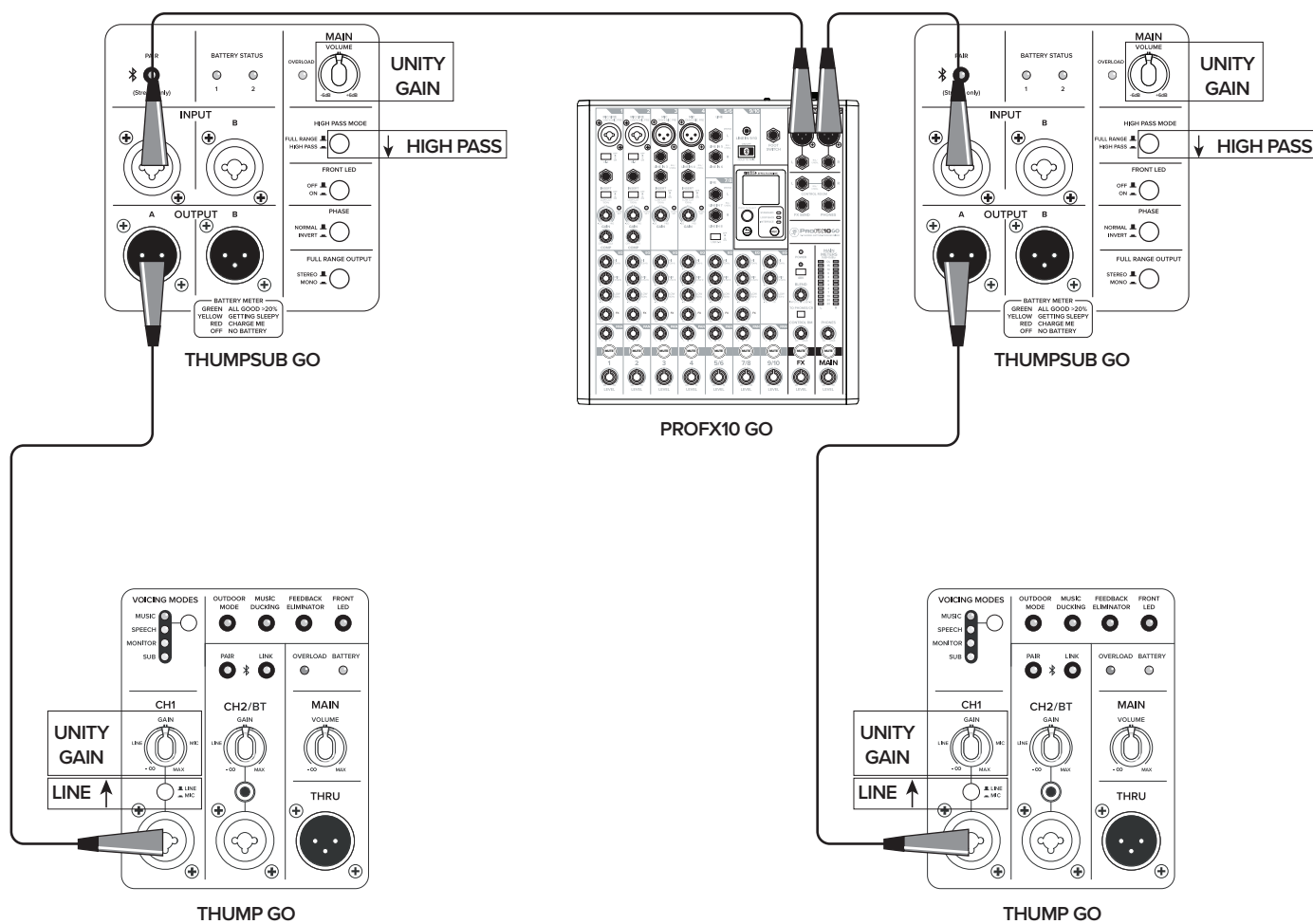
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts:** Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

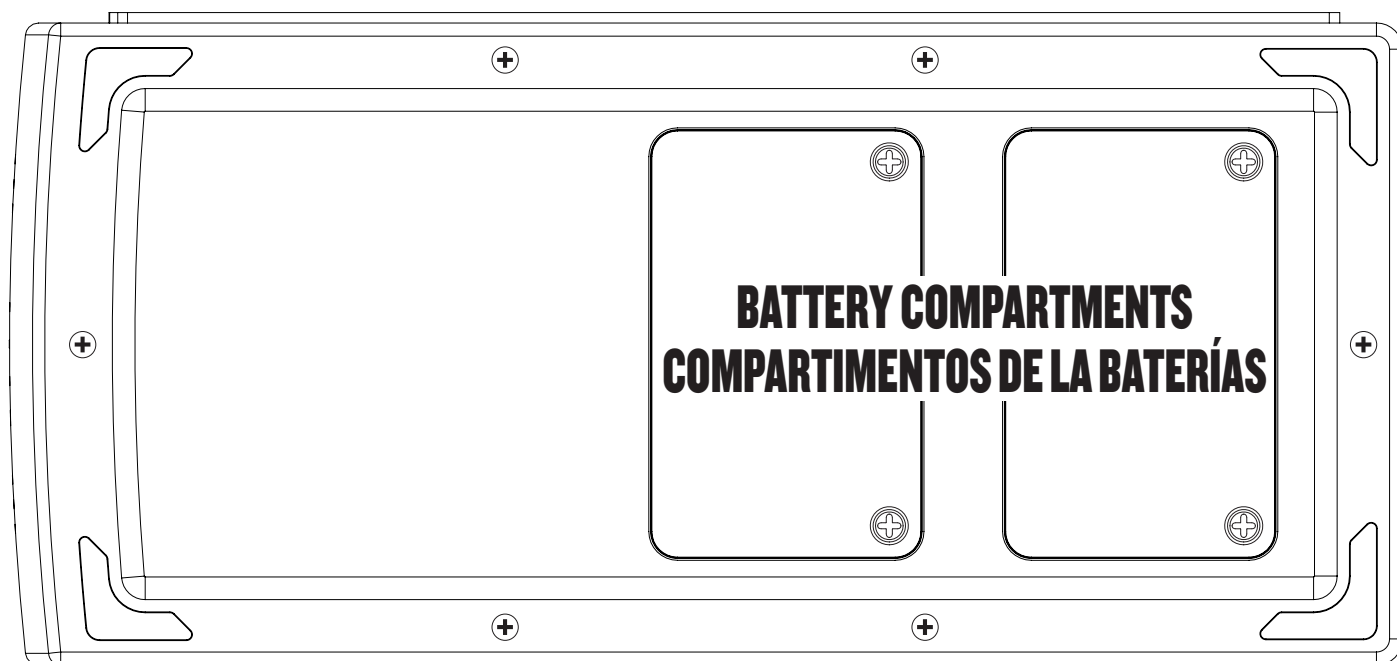
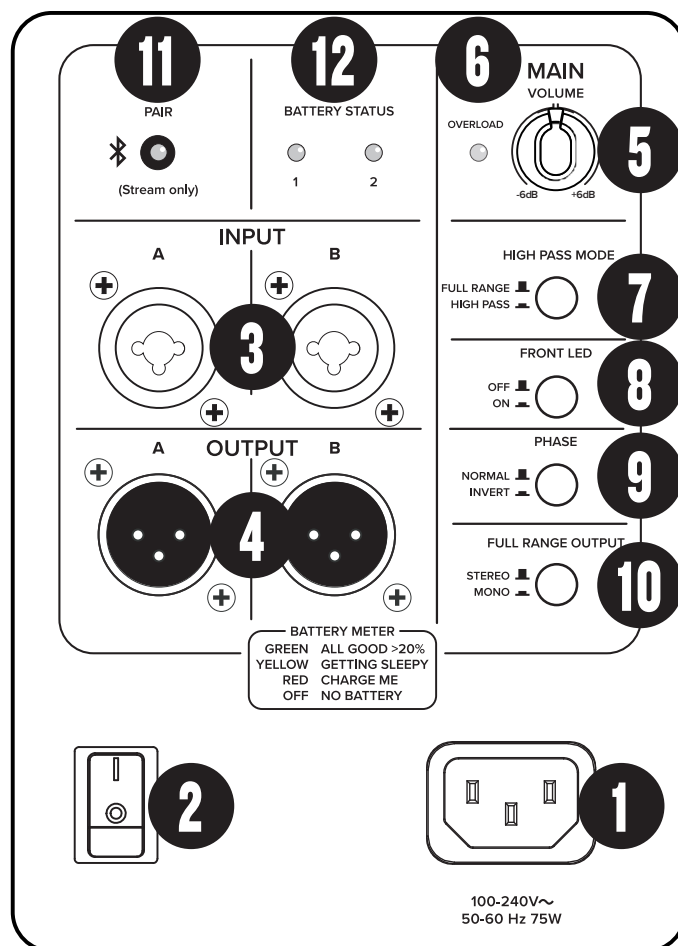
# Hookup Diagrams • Diagramas de conexión Schémas de câblage • Anschlussdiagramme

All-battery PA System with one subwoofer  
Sistema PA completamente a baterías con un subwoofer  
Système de sonorisation sur batterie avec un Subwoofer  
Batteriebetriebenes PA-System mit einem Subwoofer



All-battery PA System with two subwoofers  
 Sistema PA completamente a baterías con dos subwoofers  
 Système de sonorisation sur batterie avec deux Subwoofers  
 Batteriebetriebenes PA-System mit zwei Subwoofern





## Rear Panel Descriptions – **EN**

**THUMPSUB GO** is not a difficult product to master. However, there is **MUCH** more to it than may be explained here.

Therefore, we strongly encourage you to review the full owner's manual on the Mackie website should any additional questions arise.

1. **Power Connector** Connect the supplied AC power cord to this IEC jack.
2. **Power Switch** Turns the subwoofer on and off.
3. **Inputs** Connect mono or stereo line-level signal(s) from a mixer.
4. **Outputs** Connect to full range loudspeakers or additional subwoofers.
5. **Volume** Adjusts the overall output level.
6. **Overload LED** The overload LED illuminates when a signal is too high.
7. **High Pass Mode Switch** Chooses whether the outputs are connected to additional subwoofers (full range) or loudspeakers (high pass).
8. **Front LED Switch** Illuminates the front panel LED.
9. **Phase Switch** Inverts the polarity of the subwoofer.
10. **Stereo/Mono Switch** Chooses whether the full range outputs are stereo or a mono sum of both inputs.
11. **Bluetooth** Press and hold to pair with a Bluetooth device. The Bluetooth connection may disconnect when affected by electrostatic discharge (ESD) or electrical fast transients (EFT). If this occurs, manually reconnect the Bluetooth connection.
12. **Battery LED** This tri-colored LED displays the remaining life of each battery.

**Battery Compartment** The bottom panel contains the two ThumpSub GO battery compartments. Rotate the screws counter-clockwise to release and replace.

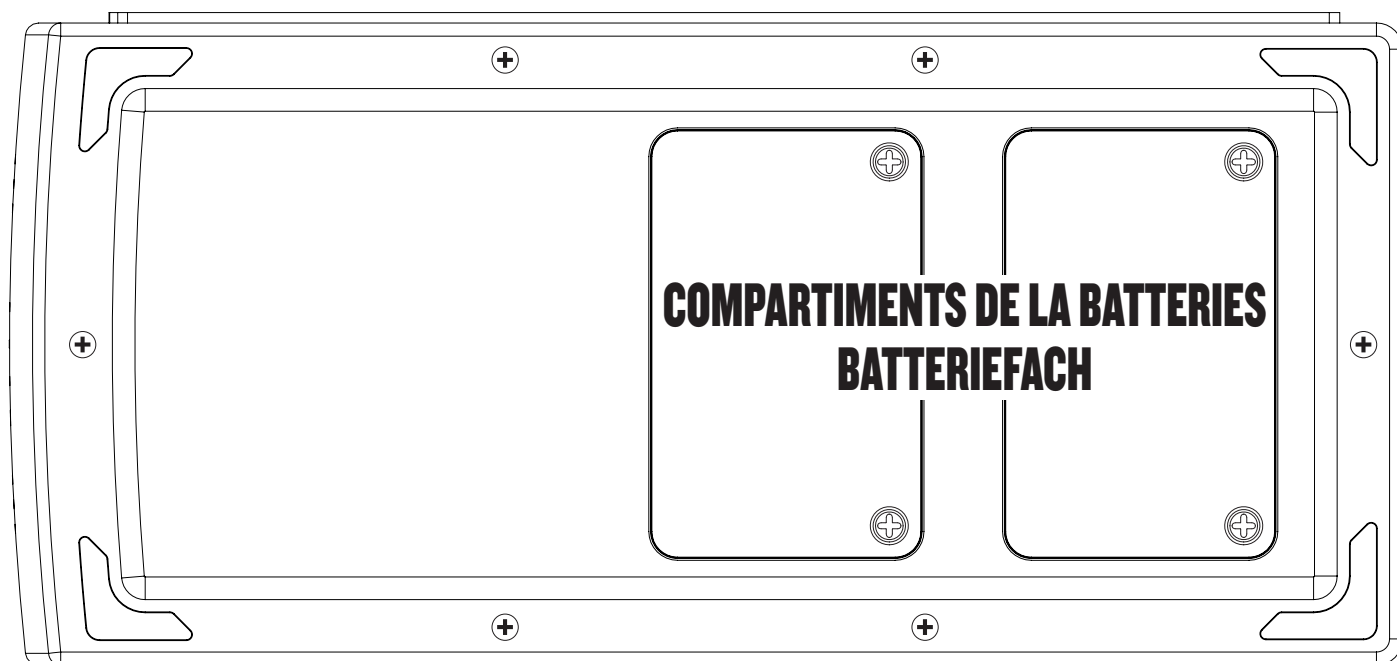
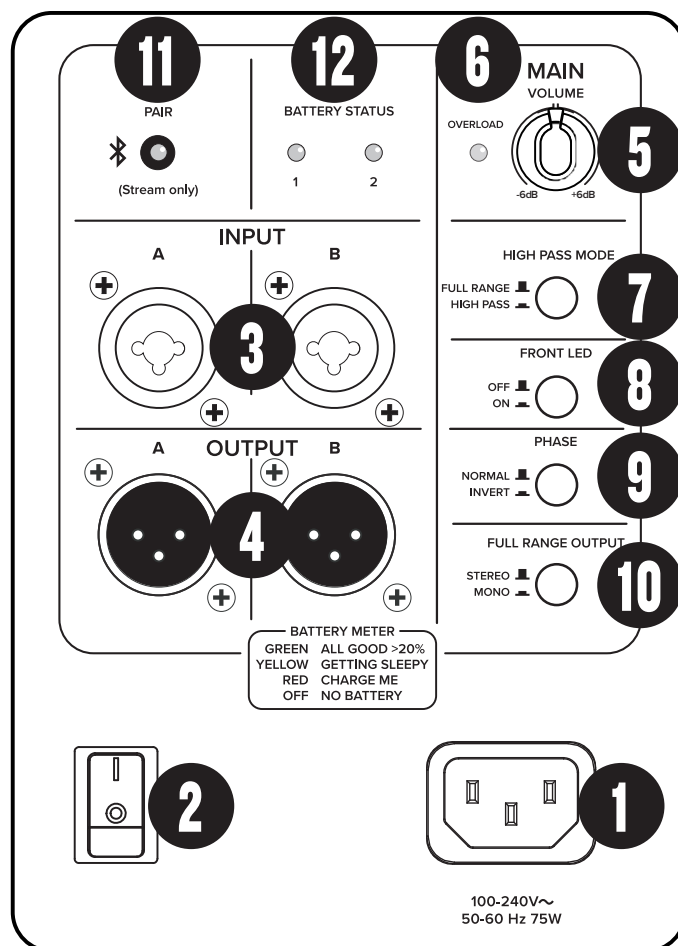
## Descripción del panel trasero – **ES**

No es complicado llegar a dominar el **THUMPSUB GO**. No obstante, hay **MUCHAS** más cosas de las que explicamos aquí.

Por eso, le recomendamos que si tiene cualquier duda lea el manual de instrucciones completo que encontrará en la web de Mackie.

1. **Toma de corriente** Conecte el cable de alimentación incluido en esta toma IEC.
2. **Interruptor Power** Le permite encender y apagar el subwoofer.
3. **Inputs** Conecte señales de nivel de línea mono o stereo procedentes de una mesa de mezclas.
4. **Salidas** Conéctelas a unos altavoces de rango completo o subwoofers adicionales.
5. **Volume** Este mando le permite ajustar el nivel de salida global.
6. **Piloto Overload** Este piloto se ilumina cuando una señal es demasiado potente.
7. **Interruptor High Pass Mode** Elige si las salidas estarán conectadas a subwoofers adicionales (full range) o a unos altavoces convencionales (high pass).
8. **Interruptor Front LED** Hace que se ilumine el piloto del panel frontal.
9. **Interruptor Phase** Invierte la polaridad del subwoofer.
10. **Interruptor Stereo/Mono** Le permite elegir si las salidas de rango completo son stereo o una suma mono de ambas entradas.
11. **Bluetooth** Manténgalo pulsado para conseguir la sincronización con un dispositivo Bluetooth. En enlace Bluetooth puede desconectarse si se ve afectado por una descarga de electrostática (ESD) o transitorios eléctricos bruscos (EFT). En esos casos, reconecte manualmente el enlace Bluetooth.
12. **Piloto de pila** Este piloto tricolor le indica la carga restante de cada batería.

**Compartimentos de las baterías** En el panel trasero encontrará los dos compartimentos de las baterías del ThumpSub GO. Gire los tornillos hacia la izquierda para soltar la tapa y sustituirlas.



**Face arrière – FR**

**Le THUMPSUB GO est facile à maîtriser.  
Cependant, il peut faire BIEN PLUS  
que ce qui est indiqué dans ce guide.**

**Nous vous conseillons de consulter le mode  
d'emploi complet sur le site de Mackie  
si vous souhaitez en savoir davantage.**

- 1. Embase d'alimentation** Connectez le cordon secteur fourni à cette embase CEI.
  - 2. Interrupteur Power** Permet de mettre le Subwoofer sous/hors tension.
  - 3. Entrées** Permet de connecter un(des) signal(aux) niveau ligne mono ou stéréo depuis une console de mixage.
  - 4. Sorties** Permettent la connexion à des enceintes large bande ou Subwoofers supplémentaires.
  - 5. Volume** Permet de régler les niveaux sortie.
  - 6. Led Overload** La Led Overload s'allume lorsque le niveau du signal est trop élevé.
  - 7. Interrupteur High Pass Mode** Permet de choisir si les sorties sont connectées à des subwoofers supplémentaires (plage complète) ou à des haut-parleurs (passe-haut).
  - 8. Interrupteur LED** Permet d'allumer la Led de la face avant.
  - 9. Sélecteur de polarité** Permet d'inverser la polarité du Subwoofer.
  - 10. Sélecteur Stereo/Mono** Permet de choisir si les sorties Full Range reçoivent un signal stéréo ou un signal mono formé de la somme des deux entrées.
  - 11. Bluetooth** Maintenez enfoncé pour appairer un appareil Bluetooth. La connexion Bluetooth peut se déconnecter si elle est soumise à des décharges électrostatiques (DES) ou à des transitoires électriques rapides (TER). Si cela se produit, rétablissez la connexion Bluetooth manuellement.
  - 12. LED de la batterie** Cette LED tricolore indique l'autonomie restante de chaque batterie.
- Compartiments des batteries** Sur la face inférieure se trouvent les deux compartiments des batteries du ThumpSub GO. Tournez les vis vers la gauche pour ouvrir les compartiments et remplacer les batteries.

**Rückseite – DE**

**THUMPSUB GO ist nicht schwierig  
zu bedienen. Er bietet aber VIEL mehr,  
als hier erklärt werden kann.**

**Lesen Sie bitte das vollständige  
Benutzerhandbuch auf der Mackie-Website,  
falls weitere Fragen auftauchen.**

- 1. Netzanschluss** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem IEC-Anschluss.
  - 2. Netzschalter** Schaltet den Subwoofer ein/aus.
  - 3. Inputs** Zum Anschließen der mono oder stereo Line-Pegel-Signale eines Mischers.
  - 4. Ausgänge**  
Zum Anschließen von Breitband-Lautsprechern oder weiterer Subwoofer.
  - 5. Volume** Regelt die Gesamtausgangspegel.
  - 6. Overload LED** Die Overload LED leuchtet, wenn das Signal zu hoch.
  - 7. High Pass Mode-Schalter** Wählt, ob die Ausgänge mit zusätzlichen Subwoofern (Breitband) oder Lautsprechern (Hochpass) verbunden werden.
  - 8. Front LED-Schalter**  
Lässt die vorderseitiger LED leuchten.
  - 9. Polaritäts-Schalter**  
Kehrt die Polarität des Subwoofers um.
  - 10. Stereo/Mono-Schalter** Wählt, ob die Breitbandausgänge ein Stereosignal oder die Monosumme beider Eingänge ausgeben.
  - 11. Bluetooth** Halten Sie die Taste gedrückt, um THUMPSUB GO mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden. Die Bluetooth-Verbindung kann durch elektrostatische Entladung (ESD) oder schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst (EFT) unterbrochen werden. In diesem Fall müssen Sie die Bluetooth-Verbindung manuell wiederherstellen.
  - 12. Batterie-LED** Diese dreifarbige LED zeigt die verbleibende Betriebsdauer jedes Akkus an.
- Batteriefach** Die Unterseite enthält die beiden Akkufächer des ThumpSub GO. Drehen Sie die Schrauben nach links, um sie zu lösen und die Akkus zu ersetzen.

## Getting Started – EN

1. Read and understand the Important Safety Instructions on page 2.
2. Make all initial connections with the power switches OFF on all equipment. Make sure the master volume, level and gain controls are all the way down.
3. Connect the outputs from the mixing console (or other signal source) to the inputs on the rear panel of the subwoofer, then connect the outputs from the subwoofer to the inputs of the loudspeakers.
4. Make sure the subwoofer's level knob is set to "U" (unity gain).
5. Push the line cord securely into the subwoofer's/ loudspeaker's IEC connectors and plug the other ends into grounded AC outlets. The subwoofer/loudspeaker may accept the appropriate voltage as indicated near the IEC connector.
6. Turn the mixer (or other signal source) on.
7. Turn the subwoofer on.
8. Turn the loudspeakers on.
9. Be sure that the volume of the input is the same as it would be during normal use.
10. Start the signal source and raise the mixer's main L/R fader up to a comfortably loud listening level.

## Mise en œuvre – FR

1. Lisez les instructions importantes sur la sécurité page 4 et assurez-vous de les avoir bien comprises.
2. Avant d'effectuer toute connexion, assurez-vous que tous les appareils soient hors tension. Vérifiez que le volume général, le niveau et le gain soient réglés au minimum.
3. Connectez les sorties de la console de mixage (ou d'une autre source) aux entrées situées sur la face arrière du Subwoofer, puis connectez les sortie du Subwoofer aux entrées des enceintes.
4. Vérifiez que le réglage de niveau de Subwoofer soit placé sur "U" (gain unitaire).
5. Poussez complètement le cordon secteur dans l'embase CEI de l'enceinte/du Subwoofer et connectez l'autre extrémité à une prise de courant reliée à la terre. La tension acceptée par l'enceinte/le Subwoofer est indiquée à côté de l'embase CEI.
6. Mettez la console de mixage (ou autre source) sous tension.
7. Mettez le Subwoofer sous tension.
8. Mettez l'enceinte sous tension.
9. Assurez-vous que le volume d'entrée est réglé de la même manière que lors d'une utilisation normale.
10. Activez la source du signal et montez les Faders L/R de la console jusqu'à un niveau d'écoute confortable.

## Puesta en marcha – ES

1. Lea y tenga en cuenta las Instrucciones importantes de seguridad de la página 3.
2. Realice todas las conexiones iniciales con todos los aparatos APAGADOS. Asegúrese de que los controles de volumen máster, nivel y ganancia estén al mínimo.
3. Conecte las salidas de la mesa de mezclas (u otra fuente de señal) a las entradas del panel trasero de los subwoofer y conecte después las salidas del subwoofer a las entradas de los altavoces.
4. Asegúrese de que el mando Level del subwoofer esté ajustado a "U" (ganancia unitaria).
5. Introduzca completamente el cable de alimentación en las tomas IEC del subwoofer/altavoz y el otro extremo a una salida de corriente alterna con toma de tierra. El subwoofer/altavoz acepta el voltaje/amperaje indicados al lado de su conector IEC.
6. Encienda el mezclador (u otra fuente de señal).
7. Encienda los subwoofer.
8. Encienda los altavoces.
9. Asegúrese de que el volumen de la entrada sea el mismo que tendrá durante su uso normal.
10. Ponga en marcha la fuente de señal y suba el fader L/R principal de la mesa hasta llegar a un nivel de escucha adecuado.

## Erste Schritte – DE

1. Lesen und beachten Sie die „Wichtigen Sicherheitshinweise“ auf Seite 5.
2. Schalten Sie alle Geräte AUS, bevor Sie die notwendigen Anschlüsse herstellen. Achten Sie darauf, dass die Master Volume-, Pegel- und Gain-Regler ganz zurückgedreht sind.
3. Verbinden Sie die Ausgänge des Mischpults (bzw. andere Signalquellen) mit den rückseitigen Eingängen der Subwoofer und dann die Ausgänge der Subwoofer mit den Eingängen der Lautsprecher.
4. Achten Sie darauf, dass die Level-Regler der Subwoofer auf "U" (Unity Gain) eingestellt sind.
5. Stecken Sie das Netzkabel fest in den IEC-Anschluss des Subwoofers/Lautsprechers und schließen Sie das andere Ende an eine geerdete Netzsteckdose an. Der Subwoofer/ Lautsprecher akzeptiert die entsprechende Spannung, die neben dem IEC-Anschluss angegeben ist.
6. Schalten Sie den Mischer (bzw. andere Signalquelle) ein.
7. Schalten Sie die Subwoofer ein.
8. Schalten Sie die Lautsprecher ein.
9. Achten Sie darauf, dass der Eingangspegel genauso hoch ist wie bei einem normalen Einsatz.
10. Aktivieren Sie die Signalquelle und schieben Sie den L/R-Hauptfader des Mixers auf eine angenehme Abhörlautstärke hoch.

# Technical Specifications / Especificaciones técnicas

## Caractéristiques techniques / Technische Daten

|                                                                                                                                                  | THUMPSUB GO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frequency Range (-10 dB)</b><br><b>Rango de frecuencias (-10 dB)</b><br><b>Plage de fréquence (-10 dB)</b><br><b>Frequenzbereich (-10 dB)</b> | 32 Hz – 152 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Maximum SPL Peak</b><br><b>SPL máximo en picos</b><br><b>Niveau de pression sonore max (peak)</b><br><b>Maximaler Schalldruck</b>             | 123 dB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Total System Power</b><br><b>Potencia total del sistema</b><br><b>Puissance totale du système</b><br><b>Gesamtleistung des Systems</b>        | 400 watts peak<br>400 watios en picos<br>400 watts crête<br>400 Watt Spitze                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Low Frequency</b><br><b>Graves</b><br><b>Basses fréquences</b><br><b>Bässe</b>                                                                | 2x 8 in / 203 mm custom woofer, 400 watts peak Class D power amplifier<br>2x woofer personalizado de 8" / 203 mm, Etapa de potencia clase D y 400 watios en picos<br>2x coutume woofer de 8" / 203 mm, Ampli de puissance Classe D 400 watts crête<br>8" / 203 mm brauch woofer, 400 Watt Spitze Class D Endstufe                                                |
| <b>Input Type</b><br><b>Tipo de entrada</b><br><b>Type d'entrée</b><br><b>Eingangstyp</b>                                                        | 2x Female XLR – 1/4" balanced TRS combo jack and Bluetooth 5.4<br>2x Clavijas combo XLR – TRS de 6,3 mm balanceadas hembra y Bluetooth 5.4<br>2x Connecteurs combinés XLR – Jack symétrique 6,35 mm et Bluetooth 5.4<br>2x Symmetrische XLR / 6,3 mm TRS-Kombibuchsen und Bluetooth 5.4                                                                          |
| <b>Output</b><br><b>Salida</b><br><b>Sortie</b><br><b>Ausgang</b>                                                                                | 2x Male XLR balanced [Full Range, High Pass]<br>2x XLR macho balanceado [Full Range, High Pass]<br>2x XLR mâle symétrique [Full Range, High Pass]<br>2x XLR-Stecker symmetrisch [Full Range, High Pass]                                                                                                                                                          |
| <b>Battery Type</b><br><b>Tipo de batería</b><br><b>Type de Battery</b><br><b>Batterietyp</b>                                                    | Lithium Ion<br>Ión de litio<br>Lithium Ion<br>Lithium-Ionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Working Time</b><br><b>Tiempo de funcionamiento</b><br><b>Autonomie</b><br><b>Betriebszeit</b>                                                | Up to 12 hours (6 hours per battery)<br>Hasta 12 horas (6 horas por batería)<br>Jusqu'à 12 heures (6 heures par batterie)<br>Bis zu 12 Stunden (6 Stunden pro Akku)                                                                                                                                                                                              |
| <b>Battery Compartments</b><br><b>Compartimentos de las baterías</b><br><b>Compartiments De La Batteries</b><br><b>Batteriefach</b>              | 2 (hot-swappable)<br>2 (posibilidad de intercambio sobre la marcha)<br>2 (remplaçables à chaud)<br>2 (im laufenden Betrieb austauschbar)                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Power Requirements</b><br><b>Alimentación</b><br><b>Alimentation</b><br><b>Spannungsbedarf</b>                                                | 100–240V-, 50-60 Hz, 75W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Protection Features</b><br><b>Funciones de protección</b><br><b>Protections</b><br><b>Schutzfunktionen</b>                                    | Peak and RMS limiting, power supply and amplifier thermal protection<br>Limitación de picos y RMS, protección contra recalentamiento de fuente de alimentación y amplificador<br>Limitation crête et efficace, protection contre la surchauffe de l'alimentation et de l'amplificateur<br>Peak- und RMS-Limiting, Überhitzungsschutz für Netzteil und Verstärker |
| <b>Size (H x W x D)</b><br><b>Tamaño (A x L x P)</b><br><b>Dimensions (H x L x P)</b><br><b>Abmessungen (H x B x T)</b>                          | 22.9 x 9.8 x 20.9 in<br>582 x 249 x 531 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Weight</b><br><b>Peso</b><br><b>Poids</b><br><b>Gewicht</b>                                                                                   | 39.9 lb / 18.1 kg (no battery • sin baterías • sans batterie • kein Akku)<br>41.7 lb / 18.9 kg (one battery • una batería • une batterie • ein Akku)                                                                                                                                                                                                             |

All specifications subject to change

Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

Les caractéristiques peuvent être modifiées

Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten

**EN**

## WARRANTY AND SUPPORT

Visit **WWW.MACKIE.COM** to:

- Identify **WARRANTY** coverage provided in your local market.  
Please keep your sales receipt in a safe place.
- Retrieve a full-version, printable **OWNER'S MANUAL** for your product.
- **DOWNLOAD** software, firmware and drivers for your product (if applicable).
- **REGISTER** your product.
- **CONTACT** Technical Support.

**ES**

## GARANTÍA Y SOPORTE TÉCNICO

Visite la página web **WWW.MACKIE.COM** para:

- Conocer la cobertura en periodo de **GARANTÍA** correspondiente a su país. Le recomendamos que conserve su recibo de compra o factura en un lugar seguro.
- Conseguir una versión completa e imprimible del **MANUAL DE INSTRUCCIONES** de este aparato.
- **DESCÁRGUESE** lo último en software, firmware y drivers para este producto (cuando sea aplicable).
- **REGISTRAR** este aparato.
- **PONERSE EN CONTACTO** con el departamento de soporte técnico.

**FR**

## GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Consultez **WWW.MACKIE.COM** pour:

- Connaître la couverture de la **GARANTIE** dans votre région. Merci de conserver vos factures dans un lieu sûr.
- Récupérer une version complète imprimable du **MODE D'EMPLOI** de votre appareil.
- **TÉLÉCHARGER** le logiciel, le firmware et les pilotes de votre produit (le cas échéant).
- **ENREGISTRER** votre produit.
- **CONTACTER** le département d'assistance technique.

**DE**

## GARANTIE UND SUPPORT

Besuchen Sie **WWW.MACKIE.COM**, um:

- Die **GARANTIE**-Bedingungen für Ihr Land zu finden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.
- Ein ausführliches druckbares **BEDIENUNGSHANDBUCH** für Ihr Produkt zu finden.
- Software, Firmware und Treiber für Ihr Produkt (falls anwendbar) **HERUNTERZULADEN**.
- Ihr Produkt zu **REGISTRIEREN**.
- Den Technischen Support zu **KONTAKTIEREN**.

[www.mackie.com](http://www.mackie.com)



19820 NORTH CREEK PARKWAY #201 • BOTHELL, WA 98011 • USA  
Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211 • Fax: 425.487.4337



Part No. 2059191 Rev. A 01/25 ©2025 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.

Hereby, Loud Audio, LLC declares that the radio equipment type [THUMPSUB GO] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity and Bluetooth conformity are available at the following internet address:

<https://mackie.com/en/support/drivers-downloads?folderID=27309>